

Distr.: Limited
14 March 2007
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة المخدرات

الدورة الخمسون

فيينا، ١٢-١٦ آذار/مارس ٢٠٠٧

البند ٥ من جدول الأعمال

خفض الطلب على المخدرات

البرازيل: مشروع قرار منقح

توصي لجنة المخدرات المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع القرار التالي:

تحسين طريقة جمع الدول الأعضاء للبيانات المتعلقة بتعاطي المخدرات من أجل
زيادة موثوقية البيانات وتحسين إمكانية المقارنة بين المعلومات المقدّمة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يستذكر أن الدول الأطراف في الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١^(١)
رأت في دياجاجة تلك الاتفاقية ضرورة القيام بعمل عالمي ومنسق لضمان فعالية التدابير
المتخذة لمكافحة إساءة استعمال المخدرات، وأدركت أن هذا العمل يقتضي تعاوناً دولياً
توجّهه مبادئ واحدة ويستهدف أغراضاً مشتركة،

وإذ يستذكر أيضاً اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١^(٢)،

وإذ يستذكر كذلك أن الجمعية العامة سلّمت، في دورتها الاستثنائية العشرين، بأهمية
توفّر معلومات شاملة وموضوعية من أجل مراقبة المخدرات،

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٥٢٠، الرقم ٧٥١٥.

(٢) المرجع نفسه، المجلد ١٠١٩، الرقم ١٤٩٥٦.



وإذ يستذكر كذلك أن منظمة الصحة العالمية وضعت مبادئ توجيهية لجمع البيانات المتعلقة بانتشار تعاطي المخدرات واتجاهاته وأنماطه وبالمشاكل ذات الصلة بتناول المخدرات، بهدف مساعدة الدول الأعضاء على القيام بتقديرات قابلة للمقارنة على الصعيد الدولي ومستندة إلى بيانات صحيحة وموثوقة ومقدمة في أوانها،

وإذ يستذكر كذلك أن مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة قد استحدث عدّة منهجية من أجل رصد تعاطي المخدرات، وأن هذه العُدّة توفّر للدول نهجا عمليا يمكنها من تقدير الوضع فيما يتعلق بتعاطي المخدرات،

وإذ يضع في اعتباره أن منظمة الصحة العالمية نشرت عام ٢٠٠٠ الدليل إلى دراسة تعاطي المخدرات من الناحية الوبائية،⁽³⁾ بهدف تحديث منهجية جمع البيانات بحيث تُراعى فيها التطورات التقنية التي استحدثت خلال السنوات العشرين الماضية،

وإذ يضع في اعتباره أيضا أن مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة أشار في تقريره العالمي عن المخدرات لعام ٢٠٠٦ إلى أن بعض الدول تفتقر إلى نُظُم الرصد التي تمكنها من إنتاج بيانات موثوقة وشاملة وقابلة للمقارنة دوليا،⁽⁴⁾ وإذ يؤكد في هذا الصدد على أهمية إرسال مزيد من الدول الأعضاء ردودها على استبيان التقارير السنوية واستبيان التقارير الإثناسوية، حتى يتسنى تقديم صورة عالمية أدق لدى تقدير كل جوانب مشكلة المخدرات،

وإذ يستذكر الإعلان الخاص بالمبادئ التوجيهية لخفض الطلب على المخدرات، الذي دعا إلى اعتماد برامج لخفض الطلب تستند إلى تقدير منتظم لطبيعة وحجم تناول المخدرات وإساءة استعمالها والمشاكل ذات الصلة بالمخدرات لدى السكان،⁽⁵⁾

وإذ يستذكر أيضا خطة العمل لتنفيذ الإعلان الخاص بالمبادئ التوجيهية لخفض الطلب على المخدرات،⁽⁶⁾

١- يشدّد على أهمية قيام مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة وسائر المنظمات الدولية الحكومية ذات الصلة، بناء على طلب الدول الأعضاء، بتنفيذ برامج تدريب

(3) Guide to Drug Abuse Epidemiology (WHO/MSD/MSB/00.3)، صادر باللغة الإنكليزية.

(4) *World Drug Report 2006* (التقرير العالمي عن المخدرات ٢٠٠٦) (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.06.XI.10)، المجلد ١، "Analysis"، ص ٣ (من النص الإنكليزي).

(5) الفقرة ٩ من مرفق قرار الجمعية العامة د-٣/٢٠.

(6) مرفق قرار الجمعية العامة ٥٤/١٣٢.

من أجل دعم اعتماد طرائق سليمة وتحقيق الاتساق بين المؤشرات المستعملة في الإحصاءات عن تعاطي المخدرات، وهي المؤشرات التي سبق أن نظرت فيها اللجنة الإحصائية، بغية جمع بيانات قابلة للمقارنة تتعلق بتعاطي المخدرات وتحليل تلك البيانات؛

٢- يؤكّد من جديد أن من الهام أن تقدّم كل الدول الأعضاء إلى مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، بطرائق منها إرسال ردودها على الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية وعلى الاستبيان الخاص بالتقارير الإثناسنوية، بيانات موثوقة وقابلة للمقارنة دولياً؛

٣- يشجّع الدول الأعضاء على أن تستعمل لهذا الغرض الدليل إلى دراسة تعاطي المخدرات من الناحية الوبائية⁽⁷⁾ الذي نشرته منظمة الصحة العالمية، والعُدّة المنهجية لرصد تعاطي المخدرات، التي استحدثتها مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة؛

٤- يشجّع أيضاً الدول الأعضاء على تزويد مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بالمعلومات، عملاً بقرار لجنة المخدرات ١/٤٣ الذي أحاطت فيه اللجنة علماً بالتوافق في الآراء الذي توصل إليه الخبراء التقنيون في اجتماع عُقد في لشبونة في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، بشأن مبادئ وهيكل ومؤشرات نُظّم المعلومات عن المخدرات، وعملاً بقرار اللجنة ٣/٤٤.

(7) Guide to Drug Abuse Epidemiology (WHO/MSD/MSB/00.3)، صادر باللغة الإنكليزية.